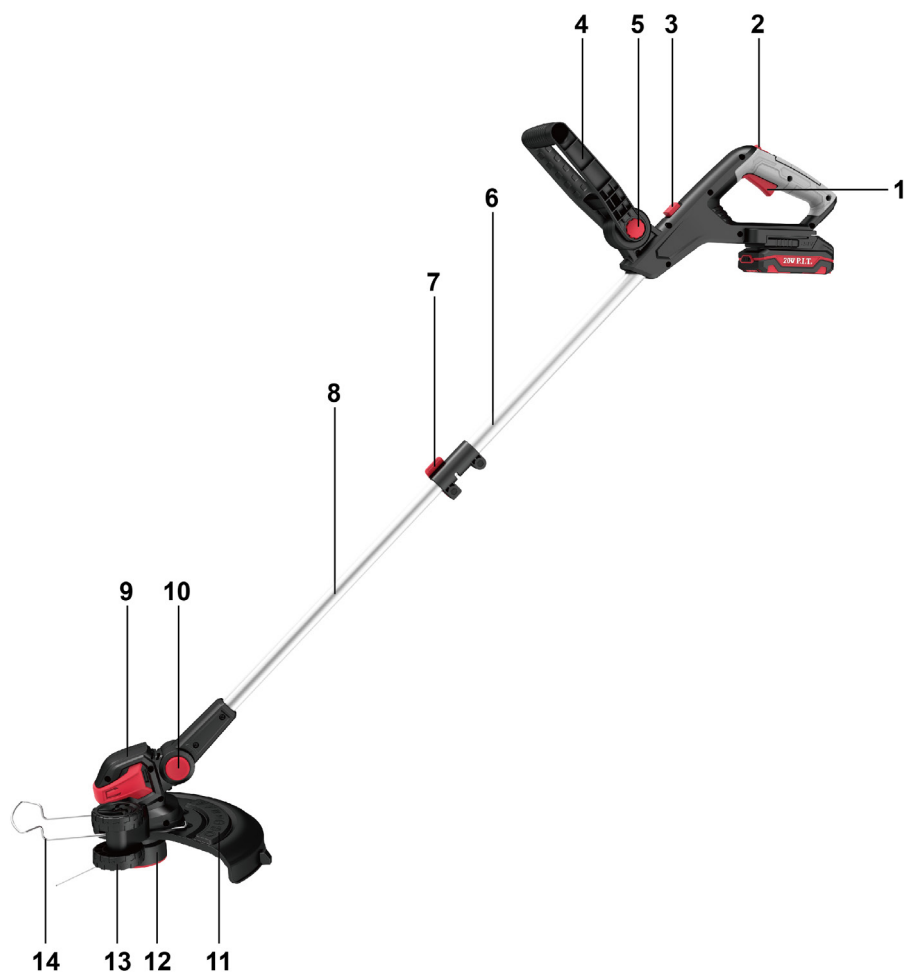


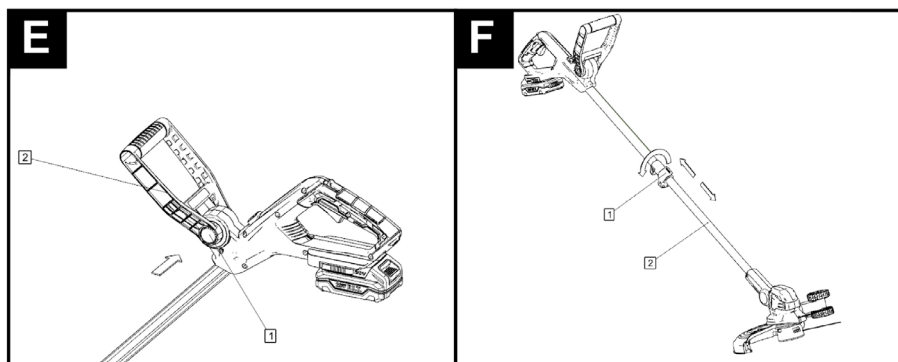
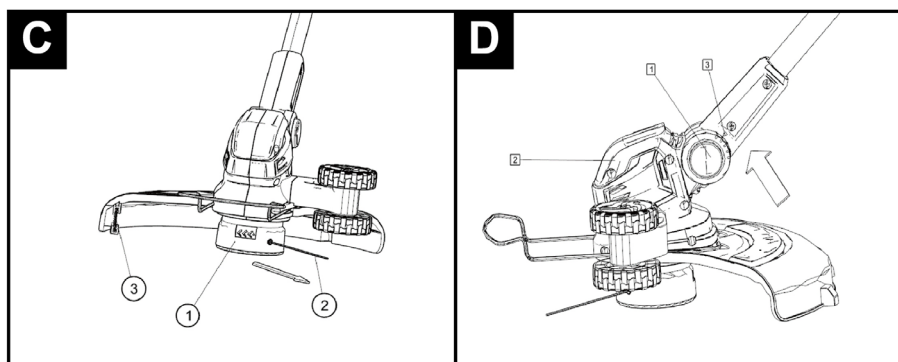
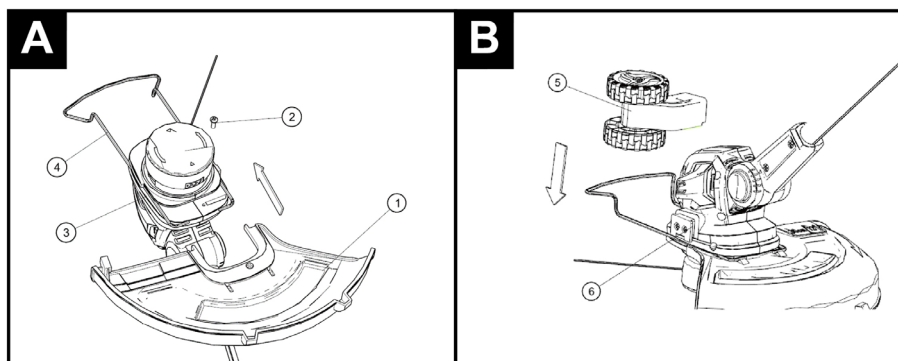
АККУМУЛЯТОРНЫЙ ТРИММЕР

Please read the instruction manual carefully before use!

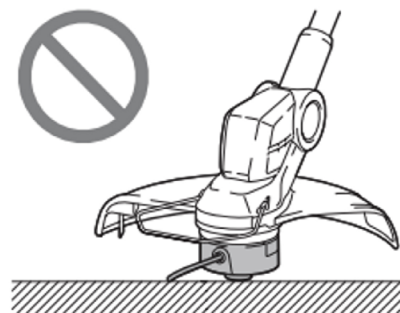
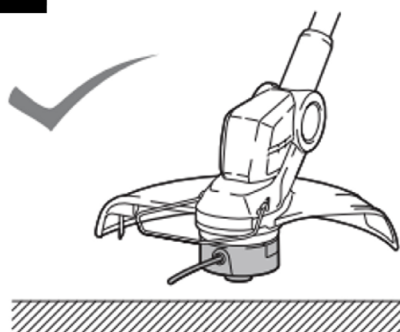
Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед использованием!



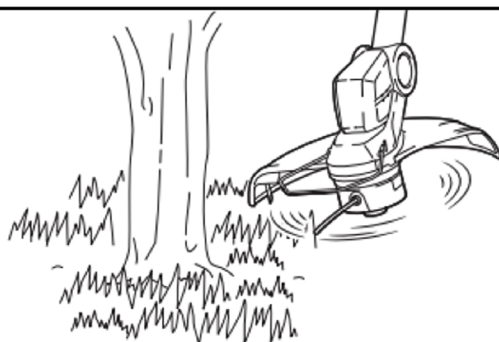




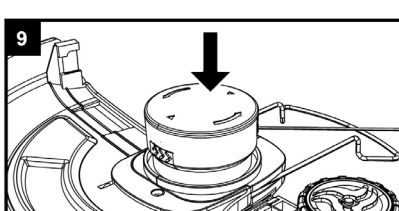
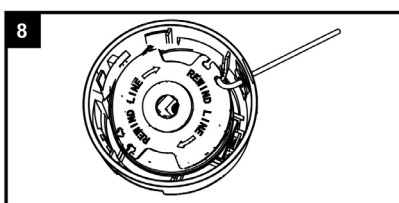
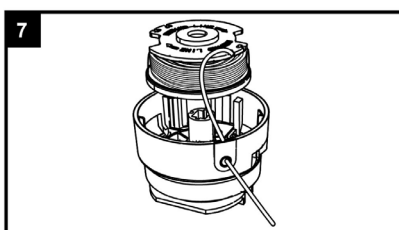
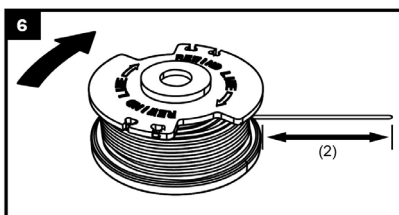
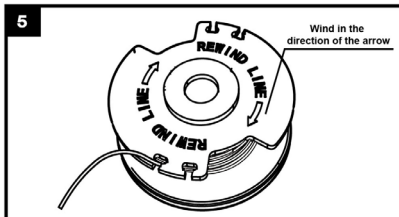
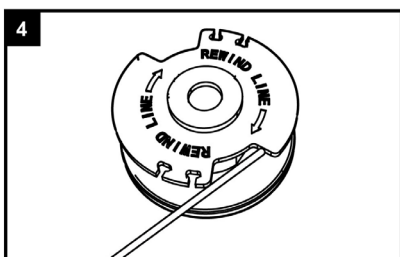
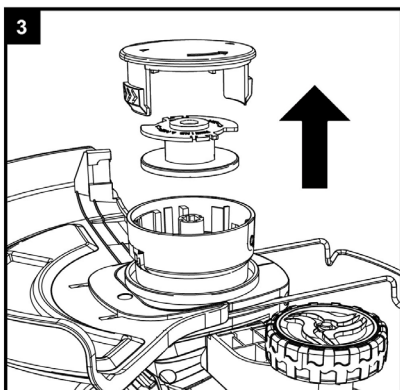
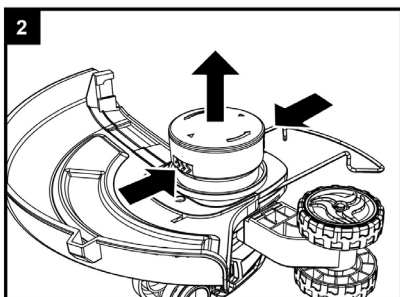
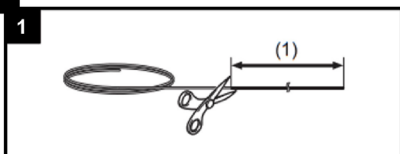
G

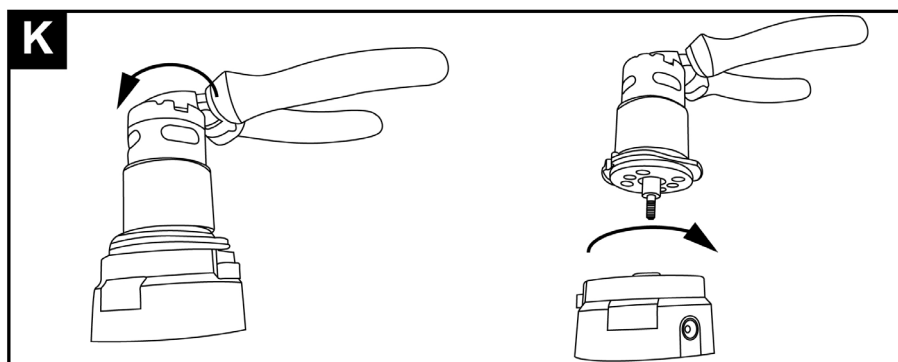
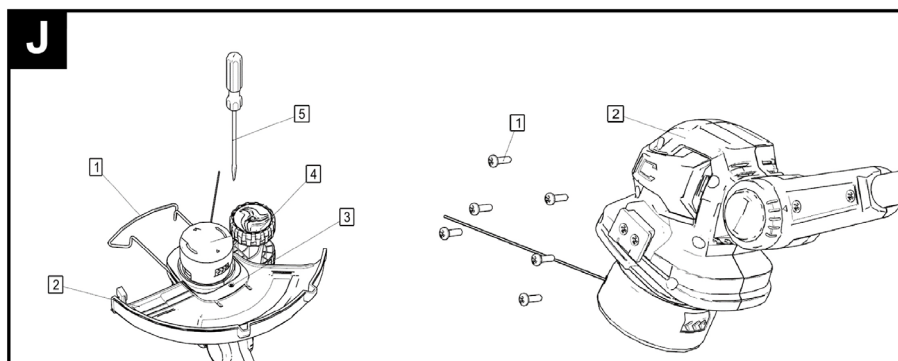


H



I





English

Safety notes

WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Make yourself familiar with the controls and the proper use of the product. Please keep the instructions safe for later use!

Explanation of symbols on the machine



General hazard safety alert.



Read instruction manual.



Make sure that bystanders are not injured by foreign objects being thrown away.



Warning: keep a safe distance from the machine when operating.



Not applicable.



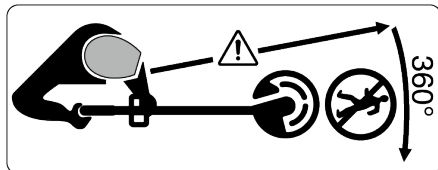
Remove battery before adjusting or cleaning, and before leaving the machine unattended for any period.



Wear eye and ear protection.



Do not use the product in the rain or leave it outdoors when it is raining.



Make sure that bystanders are not injured by foreign objects being hurled away.
Warning: keep a safe distance from the machine when operating.



Carefully check the area where the tool is to be used for wildlife and pets.

Wildlife and pets may be injured while the machine is in operation. Thoroughly check the working area and remove any stones, sticks, wires, bones and foreign objects. When using the machine, ensure that no wildlife, pets or small tree stumps are hidden in the dense grass.

Work area safety

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate the machine in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating the machine.** Distractions can cause you to lose control over the machine. Never operate the machine while people, especially children or pets, are nearby.

Electrical safety

- ▶ **The plug of the machine must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose the machine to rain or wet conditions.** Penetration of water in the machine increases the risk of an electric shock.
- ▶ **Never use the cord for carrying, hanging up or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ **When operating the machine in damp environments is unavoidable, use a residual current device (rcd).** The use of a residual current device (rcd) reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating the machine may result in serious personal injury.
- ▶ **Wear safety equipment. Always wear eye protection.** Wearing safety equipment such as dusk mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery, picking up or carrying the machine.** Carrying machines with your finger on the switch or plugging in machines that have the switch on invites accidents.
- ▶ **Remove any adjusting key or spanner before turning the machine on.** A spanner or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.
- ▶ **Avoid abnormal body posture. Provide for a secure stance and keep your balance at all times; never run.** This enables better control of the machine in unexpected situations.
- ▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts. Always wear sturdy footwear and long trousers when operating the machine.
- ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- ▶ **Do not assume a false sense of security and disregard the safety regulations for machines, even if familiar with the machine through multiple use.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Use and handling of the machine

- ▶ **Do not force the machine. Use the correct machine for your application.** The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- ▶ **Do not use the machine if the switch does not turn it on and off.** Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machines.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.
- ▶ **Store idle machines out of the reach of children. Do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate the machine.** Trimmers are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Maintain trimmers with care. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the operation of the machine. Have damaged parts repaired before using the machine.** Many accidents are caused by poorly maintained machines.
- ▶ **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ **Use the machine, accessories, application tools, etc. According to these instructions. Take the working conditions and the work to be performed into account.** Use of machines for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- ▶ **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the machine in unexpected situations.

Battery tool use and care

- ▶ The battery is not fully charged when shipped. To ensure full battery performance, fully charge the battery before first use.
- ▶ Use the battery only in combination with your P.I.T. This is the only way to prevent dangerous battery overload.
- ▶ Charge batteries only with chargers recommended by the manufacturer. A charger designed for certain types of batteries may present a fire hazard when used with other batteries.
- ▶ Only use batteries specified for this pur-

pose in power tools. Use of other batteries may result in personal injury and fire hazard.

Trimmer safety instructions

- ▶ **The operator must use the product in accordance with the regulations.** The local conditions must be taken into account. When working, pay attention to other people, especially to children.
- ▶ **Never allow children, persons with physical, sensory or mental limitations or a lack of experience and/or knowledge and/or people unfamiliar with these instructions to use the product.** Local regulations may restrict the age of the operator.
- ▶ **Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.**

Application

- ▶ **When working with the machine, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.** The garden tool is guided more secure with both hands.
- ▶ **Always wait until the machine has come to a complete stop before placing it down.**
- ▶ **Never operate the machine with a defective protection guard/cover or without safety device.** Ensure that these are properly mounted. Never use the garden tool when incomplete or after unauthorised changes.
- ▶ **Never operate the machine if the cord is damaged or worn.**
- ▶ **Never replace non-metallic cutting elements with metal cutting elements.**
- ▶ **Never repair the garden tool yourself unless you are qualified to do so.**
- ▶ **Other persons and animals should remain or be kept a suitable distance away when using the garden tool.** The operator is responsible for third parties in the work area.
- ▶ **Wait until the cutting head has completely stopped before touching it.** The cutting head continues to rotate after the trimmer is switched off; a rotating cutting head can cause injury.
- ▶ **Work only in daylight or in good artificial light.**
- ▶ **Avoid operating the trimmer in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.**
- ▶ **Operating the trimmer in wet grass de-**

creases the efficiency of performance.

- ▶ **When transporting, switch the machine off and remove the battery.**
- ▶ **Always ensure a safe working position when working with the trimmer.** Always keep your hands and feet at a safe distance from rotating parts.
- ▶ **Keep the balance all the time while trimming to prevent falling over.**
- ▶ **Take care when placing product on floor, as it may become a trip hazard.**
- ▶ **Remove the battery before replacing the spool.**
- ▶ **Inspect and maintain the trimmer regularly.**
- ▶ **Always wear gloves when cleaning product or replacing cutting means.**
- ▶ **Be careful of injuries from the blade used for cutting the cutting line.** After feeding cutting line, always return the trimmer to a horizontal working position before switching on.

Switch the machine off and remove the battery.

- Whenever you leave the machine unattended for any period of time
- Before replacing the cutting line
- Before cleaning or working on the trimmer
- Before storing the trimmer
- ▶ Store the product in a secure, dry place out of the reach of children. Do not place other objects on top of the product.
- ▶ Do not use the garden tool as a walking stick.

Important safety instructions for working with the battery pack.

WARNING: Use only original P.I.T.

The use of batteries not manufactured by P.I.T. or batteries that have been modified may result in battery explosion, fire, personal injury or property damage. This will also automatically void the P.I.T. for tool and charger device P.I.T.

- ▶ Before using the battery pack, read all instructions and warning labels on the charger, battery pack, and tools powered by the battery pack.
- ▶ Do not disassemble the battery pack.
- ▶ Do not drop or hit the battery pack.
- ▶ Do not use a damaged battery pack
- ▶ If the operating time of the battery pack is significantly shortened, stop using it immediately. Otherwise, the unit may overheat, resulting in burns and even an explosion.
- ▶ If electrolyte gets into your eyes, rinse

them with plenty of clean water and seek medical attention immediately. This can lead to vision loss.

- ▶ Do not short the contacts of the battery pack with each other:

(1) Do not touch the contacts with any conductive objects.

(2) Do not store the battery pack in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.

(3) Do not expose the battery pack to water or rain. Shorting the contacts of the battery pack together can cause high current, overheating, possible burns, and even breakage of the pack.

- ▶ Do not store the tool and battery pack where the temperature can reach or exceed 50 °C (122 °F).

- ▶ Do not throw the battery pack into a fire, even if it is severely damaged or completely out of order. The battery pack may explode if exposed to fire.

- ▶ Gas may be released if the battery is damaged or misused. Provide fresh air and if you have any complaints, consult a doctor. Gases can cause respiratory irritation.

- ▶ Clean the battery ventilation slots from time to time with a soft, dry and clean brush.

- ▶ Charge the battery pack without completely discharging it. Be sure to stop using the tool and charge the unit if you notice a decrease in tool power.

- ▶ Never recharge a fully charged battery pack. Overcharging shortens battery life.

- ▶ Charge the battery pack at room temperature. Allow a hot battery pack to cool before charging.

- ▶ Charge the lithium-ion battery pack if you will not use the tool for a long time (more than six months).

- ▶ Do not open the battery, otherwise there is a danger of a short circuit.

- ▶ Protect the battery from high temperatures, such as prolonged exposure to the sun, fire, water and moisture. There is a risk of explosion.

- ▶ Store the battery between 0 and 45°C. Do not leave the battery in the car in summer.

- ▶ The supplied lithium-ion batteries must be used in accordance with the requirements of the dangerous goods legislation.

For commercial shipments, such as by a third party or freight forwarder, special warnings and labels must be applied to the packaging. Be sure to consult with a Hazardous Materi-

als Specialist when preparing your device for shipment. Also observe local requirements and regulations. They may be stricter.

Cover or secure open contacts and pack the battery so that it does not move around in the package.

- ▶ Follow local regulations regarding the disposal of the battery pack.

Safety instructions for the trimmer

- ▶ Familiarize yourself with the controls and proper operation of the machine.

- ▶ The cutting element will continue to rotate after the engine is switched off.

- ▶ **Do not allow children or persons unfamiliar with the instructions to use the machine.** Local regulations may limit the age of the operator.

- ▶ Do not use the machine when there are people (especially children) or pets nearby.

- ▶ **Use the machine only in good lighting.** Avoid using the machine in bad weather, especially during thunderstorms.

- ▶ **Before using the machine, be sure to check for wear or damage and contact the service center if necessary.**

- ▶ **Be careful not to get injured by the cable cutting equipment.**

- ▶ **Do not use metal cutting elements.**

- ▶ **The machine must not be used by persons (including children) who are not familiar with the operating instructions, or by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use by a person responsible for their safety.** Children must be supervised and must not play with the tool.

- ▶ Use the tool with extreme caution.

- ▶ **Operate the tool only if you are in good physical condition. Perform all operations calmly and carefully.** Always remember that the operator is responsible for damage to other people and their property.

- ▶ Never operate the tool if you are tired, unwell, or under the influence of alcohol or drugs.

- ▶ **If the tool shows signs of malfunction, turn it off immediately.**

- ▶ Keep your finger away from the switch when the tool is not in use and when moving between work positions.

Switch operation warning:

Before connecting the tool, always check that the switch operates properly and returns to the "OFF" position when released.

WARNING: For your safety, this tool is equipped with a lock button to prevent the tool from being turned on accidentally. Do not use the tool if it starts to operate when you press the switch without pressing the lock button.

WARNING: Do not disable the lock button function or lock the button.

WARNING: Do not allow your experience with the product (through repeated use) to lead you to ignore strict adherence to the relevant safety rules. Improper use or failure to follow the safety rules in the instructions may result in serious injury.

Safety instructions for chargers



Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the instructions below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep these safety instructions and warnings for future reference

- ▶ Use the charger only if you are able to fully appreciate its functions and operate them or have been instructed to do so.
- ▶ **Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge and/or persons unfamiliar with these instructions to use the charger.** National regulations may limit the permissible age of the operator.
- ▶ **Do not leave children unattended.** Children should not play with the charger.
- ▶ **Only charge P.I.T lithium-ion inductive battery packs. The battery voltage must match the charging voltage of the charger.** Do not charge non-rechargeable batteries. Otherwise, there is a risk of fire and explosion.



Protect the charger from rain and moisture. Water penetration into the charger increases the risk of electric shock.

- ▶ **Keep the charger clean.** Contamination may cause electric shock.
- ▶ **Check the charger, cord and plug before each use. Do not use the charger if damaged. Do not open the charger yourself, its repair is allowed only by qualified personnel and only with original spare parts.** Damaged chargers, cords and plugs increase the risk of electric

shock.

- ▶ **Do not use the charger on a flammable surface (e.g. paper, fabric, etc.) or in a fire hazard environment.** There is a risk of fire due to the charger heating up during charging.
- ▶ **Do not block the ventilation slots of the charger.** Otherwise, the charger may over-heat and fail.
- ▶ To increase electrical safety, it is recommended to use a residual-current device with a maximum tripping current of 30 mA. Always check the residual-current device before work.

Symbols

The following symbols will help you read and understand the operating instructions. Remember the symbols and their meaning. Correct interpretation of the symbols will help you work with the product better and safer.

Symbol	Meaning
	Direction of movement
	Permitted action
	Prohibited action
	Recommended position for cutting grass
	Recommended position for trimming edges
	Recommended position for cutting grass under bushes/benches

Intended use

The trimmer is intended only for mowing grass and trimming lawn edges in garden areas. Any other use, such as trimming dense bushes, hedges or mowing grass over large areas, is considered inappropriate for its intended purpose. The trimmer is not intended

for industrial or commercial use.

Product features

The numbering of product features refers to the product illustration on the graphic pages.

1. Switch
2. Lock button
3. Rotate button
4. Additional handle
5. Additional handle position adjustment button
6. Bar (Upper part)
7. Bar locking sleeve
8. Bar (Lower part)
9. Left and right motor housings
10. Motor rotation angle change button
11. Protective cover
12. Trimmer head
13. Guide wheel
14. Protective bracket

Technical data

Model	PTR20H-300A
Battery voltage	DC 20V
Speed	8000 r/min
Bevel width	300 mm(12")
Trimmer cable diameter	1.6 mm(1/16")
Innings	Automatic
Sound power level	93.3 dB(A)
Sound pressure level	82.3 dB(A)
Vibration level (auxiliary handle/rear handle)	3.18 m/s ² 2.75 m/s ²
Weight	1.77 kg

Contents of delivery

Cordless string trimmer	1 pc
Trimmer head	1 pc
Instruction manual	1 pc

Model	Recharge-able Battery	Battery Charger
PTR20H-300A	/	/
PTR20H-300A/1	1	1

Note

Technical errors and typographical errors may be made in the text and numerical designations of the instructions.

Since the product is constantly being improved, P.I.T. Reserves the right to make changes to the specifications and product specifications specified here without prior notice.T

Assembly

CAUTION: Always turn off the power to the

tool and remove the battery before performing any assembly operations.

CAUTION: Only start the tool after it is completely assembled. Operating the tool with only partial assembly may result in serious injury due to accidental starting.

- Remove the machine body, connect the two parts of the rod, inserting the upper part into the lower one.
- Tighten the screw using a Phillips head screwdriver and turn the clamp screw counterclockwise to secure the bottom of the rod.
- Assemble the protective bracket according to the diagram, then install the protective cover on the bottom along the body groove in the direction of the arrow and fix it with ST414 self-tapping screws (1, protective cover; 2, ST414 self-tapping screws; 3, body groove; 4, protective bracket). (See Figure A).
- Install the auxiliary wheels into the wheel bracket fixing plate in the direction of the arrow (5, wheel assembly; 6, wheel bracket fixing plate). (See Figure B).

Procedure

Trimmer line head (see Figure C)

CAUTION: Do not strike the tool against concrete or asphalt surfaces. Striking against such surfaces may damage the tool.

NOTE: If the trimmer line does not feed automatically after starting the machine, follow the steps in this manual to wind or replace the line.

NOTE: If the trimmer head does not rotate, the automatic feed mechanism is not working properly.

- The trimmer head is equipped with an automatic line feed mechanism. To feed the line, stop the machine and restart it (no specific description). When feeding the line, the blade automatically cuts it to the required length. (1, trimmer head; 2, line; 3, blade).

Correcting the cutting angle (see Figure D)

CAUTION: Always make sure the tool is switched off before folding or unfolding the tool head.

- The cutting angle can be adjusted in 5 positions. To change the cutting angle, hold the trimmer body and press the adjustment button. (1, adjustment button; 2, Body; 3, fixed positions).

NOTE: Before using the tool, make sure the working head is securely locked.

Adjusting the angle of the auxiliary handle (See Figure E)

CAUTION: Always make sure the tool is switched off before adjusting the auxiliary handle.

- The auxiliary handle can be fixed in 8 positions. To change the angle of the auxiliary handle, press the handle angle adjustment button and change the angle of the auxiliary handle. (1, auxiliary handle angle adjustment button; 2, auxiliary handle).

NOTE: Before using the tool, make sure the auxiliary handle is securely locked.

Adjusting the length of the rod (see Figure F)

CAUTION: Turn off the power switch and remove the battery from the tool before adjusting the shaft length. Failure to do so may result in personal injury.

- To adjust the length of the rod, loosen the clamp screw, adjust the telescopic rod, then tighten the clamp screw. (1, clamp screw; 2, rod (lower part)).

Mowing the grass (See Figure G)

- Hold the trimmer with both hands and move it slowly from right to left. Start mowing from the top of the grass with the end of the line.

NOTE: Never mow tall grass in one pass. Trimming tall grass at the roots can cause the line to become entangled in the grass, overloading the motor and damaging the trimmer.

NOTE: Never allow the cutting head to touch the ground during use. Touching the head to the ground during operation can overload the motor and damage the trimmer.

Cutting grass around trees, bricks, blocks or rocks (See Figure H)

- Hold and tilt the mower at a height where the cutting head does not touch the ground.

NOTE: It is recommended to keep the tool at least 5 cm away from trees or rocks. If the line touches a tree or rock, it may break. If the line breaks in the working head, install a new line according to the replacement steps in this manual.

Using a trimmer to trim edges

The trimmer can be used for trimming the edges of flower beds, paths and lawns.

Press the handle rotation button and turn the rear handle 90° counterclockwise to lock it, open the clamping screw, adjust the rod to the desired position, then close the clamping screw. Press the adjustment button to adjust the cutting angle to the minimum level. Set

the safety bracket to a suitable position. Put the auxiliary wheels on the ground and move it parallel to the edge (eg flower bed) to trim the grass.

Replacing the line (see Figure I)

WARNING: Use only nylon line with the diameter specified in the Specifications section. Do not use larger diameter line, wire, rope, etc.

WARNING: Make sure the trimmer head cover is properly secured as shown in Figure I. If the cover is not properly secured, the head may fly off, causing serious injury.

If line no longer feeds, replace the entire trimmer head.

In Figure I: (1) no more than 5.3 m; (2) 100-110 mm

Replacing the trimmer head (See Figure J-K)

- Remove the auxiliary wheels, then use a Phillips screwdriver to unscrew the ST414 screws and remove the protective cover and protective bracket.
- Unscrew 6 ST416 screws and remove the housing.
- Fix the motor shaft, rotate the trimmer head counterclockwise, remove the trimmer head, and then install the new one clockwise onto the motor shaft.
- Place the housing back and secure with 6 screws.
- Install the guard, safety bracket and auxiliary wheels in place according to the assembly steps to ensure there is no play in the tool head.
- Check the working condition of the trimmer head and the ability to feed the line normally when the machine is turned on.
- **CAUTION:** Do not operate the tool until it is completely assembled. Operating the tool in a partially assembled condition may result in serious injury.

Maintenance and service

Maintenance and cleaning

- **WARNING:** Always turn off the power to the tool remove the battery before checking or servicing the tool. Failure to do so may result in accidental starting, resulting in serious injury.
- **NOTE:** Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or similar substances to clean the instrument. This may cause discoloration, deformation or cracking of the instrument.
- **TOOL CLEANING:** When cleaning the

tool, wipe off any dirt, dust or grass clippings with a dry or soapy cloth. If there is grass clippings on the motor cover, be sure to remove them.

To ensure the safety and reliability of the product, repairs, any other maintenance or adjustments should only be performed by an authorized P.I.T. service center or factory service center. Always use P.I.T. parts.

Service

- Have your power tool repaired only by qualified personnel using original spare parts. This ensures safety power tool.

A list of authorized service centers can be found on the official website of P.I.T. link: <https://pittools.ru/services/>

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Indication	Solution
The car won't start	1. The battery is not installed.	Install the battery.
	2. Battery failure (low voltage).	Please charge the battery; if charging does not work, please replace the battery.
	3. Switches, wires, motors or other components are faulty.	Contact the service center for repair or replacement.
	4. The drive system does not work properly.	
The motor does not rotate after long-term use	1. The battery is completely discharged.	Please charge the battery; if charging does not work, please replace the battery.
	2. Overheating.	Stop using the tool and allow it to cool.
The machine does not develop full speed or does not operate at full power	1. Incorrect installation of the battery.	Install the battery correctly.
	2. The battery is completely discharged.	Please charge the battery; if charging does not work, please replace the battery.
	3. The drive system does not work properly.	Contact the service center for repair or replacement.
The cutting tool does not rotate Caution: Stop the machine immediately!	1. Foreign objects such as branches are stuck between the guard and the cutting tool.	Remove foreign objects.
	2. The drive system does not work properly.	Contact the service center for repair or replacement.
Abnormal vibration Caution: Stop the machine immediately!	1. One end of the nylon line is damaged.	Stop the machine and start it again to allow the trimmer head to feed the nylon line.
	2. The drive system does not work properly.	Contact the service center for repair or replacement.
The cutting tool and engine do not stop Caution: Remove the battery immediately	1. Electrical or electronic failure.	Remove the battery and contact the service center for repair.

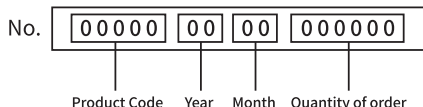
Dispose of waste



Damaged power tools, batteries, accessories and waste packaging materials must be recycled and reused in an environmentally friendly manner.

Do not throw power tools and accumulators / batteries into general household waste!

Product serial number interpretation serial number



The date of manufacture of the product is encoded in the serial number printed on the body of the tool. The first 2 digits indicate the year of issue, the next 2 digits indicate the month.

TERMS OF WARRANTY SERVICE

To customers (users) of warranty service:

1. This warranty certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. If this proof is not presented, no claims will be accepted. Warranty certificates cannot be recovered if lost or damaged.

2. It is required to provide a valid and legal document for purchasing the product. The document must have the name or seal of the sales company; at the same time, state the full model name of the purchased P.I.T. product, the serial number on the nameplate of the fuselage, and the date of purchase, and the required warranty. The whole machine and its accessories.

The warranty period:

1. The warranty period of the product is 12 months from the date of sale. During the warranty period, the service department will eliminate manufacturing defects free of charge and replace the parts that fail due to the manufacturer's fault. In warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become the property of the service provider.

2. The wear degree on the diameter of the motor rotor commutator is less than 0.4 mm (except for brushless motor tools), and the internal damage caused by the quality of the tool belongs to the warranty.

The following situations occur during the warranty period, which is not covered by the warranty:

1. In the absence of any valid legal documents (invoices) such as warranty certificates

and warranty cards to prove the date of purchase.

2. Damage caused by natural wear and overload. (For example, motor rotor and stator failure caused by overload, scorching or melting of the primary winding of the welding machine transformer, charging or starting the charging device, melting of internal parts, burning of electronic circuit boards, etc.)

3. The casing and power cord are mechanically damaged, as well as damage caused by corrosive media and high and low temperature, foreign objects entering the ventilation network of the motor, and damage caused by improper storage (corrosion of metal parts);

4. Damage caused by improper carrying, transportation and storage by users.

5. Products that are opened, repaired, replaced or modified by users themselves.

6. Any damage caused by indiscriminate use, beyond the scope of use of the tool, and not in accordance with the instructions for use and maintenance. (see chapter "Safety Precautions" in the manual);

7. The damage caused by the following situations is not guaranteed due to improper use and non-quality problems:

(1) When the power tool is running at high speed, use the braking device to forcibly stop the rotation.

(2) Excessive pressure is applied to the tool during the use of the tool.

(3) Use the tool outside the scope of its purpose and capabilities.

(4) Damage caused by the tool working in a dusty environment for a long time without timely maintenance of the tool.

(5) Change the rotation direction of the work head before the tool stops completely.

(6) Shock the battery or charger and replace the plug of the charger without permission, causing damage to the battery or charger.

(7) Damage caused by two-stroke gasoline tools not being fueled in the correct proportions.

The warranty does not include:

1. Replacement of accessories (accessories and components) such as batteries, discs, blades, drills, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, dresser heads, grinders And belt sander base machine, hexagonal head, etc.;

2. Wearing parts, such as: carbon brushes, transmission belts, seals, protective covers, guide rollers, guide rails, rubber seals, bear-

ings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings
Wait.

The above accessories are replaced with paid services during the warranty period;

Русский

Указания по технике безопасности

Внимание! Внимательно прочитайте следующие указания. Ознакомьтесь с элементами управления и правильным использованием изделия. Сохраняйте руководство по эксплуатации для дальнейшего использования.

Пояснения к символам на садовом инструменте



Общее указание на наличие опасности.



Прочитайте руководство по эксплуатации.



Следите за тем, чтобы отлетающие чужеродные предметы не травмировали находящихся поблизости людей.



Предупреждение: Соблюдайте безопасное расстояние до работающего изделия.



Неприменимо.



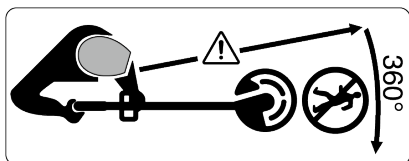
Извлекайте аккумулятор перед работами по настройке или очистке садового инструмента или если надолго оставляете садовый инструмент без присмотра.



Обязательно надевайте средства защиты органов слуха и защитные очки.



Не используйте изделие в дождь и не подвергайте его воздействию дождя.



Следите за тем, чтобы отлетающие чужеродные предметы не травмировали находящихся поблизости людей.

Предупреждение: Соблюдайте безопасное

расстояние до работающего садового инструмента.



Тщательно проверяйте участок, на котором используется садовый инструмент,

на наличие диких и домашних животных. Дикие и домашние животные могут получить травмы во время работы инструмента. Тщательно проверяйте участок, на котором используется садовый инструмент, и удаляйте все камни, палки, провода, кости и прочие посторонние предметы. Применяя садовый инструмент следите за тем, чтобы в густой траве не было скрытых диких животных, домашних животных и небольших пеньков.

Безопасность рабочего места

- **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- **Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, напр, содержащей горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- **Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке.** Ни в коем случае не вносите изменения в штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- **Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками.** При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.

- ▶ Не разрешается использовать шнур не по назначению. Никогда не используйте шнур для транспортировки или подвески электроинструмента, или для извлечения вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- ▶ При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели-удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- ▶ Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Безопасность людей

- ▶ Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных средств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- ▶ Применяйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- ▶ Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или к аккумулятору, поднять или переносить электроинструмент, убедитесь, что он выключен. Удержание пальца на выключателе при транспортировке электроинструмента и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- ▶ Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- ▶ Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- ▶ Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы и одежду вдали от подвижных деталей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- ▶ При наличии возможности установите пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- ▶ Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами. Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.

Применение электроинструмента и обращение с ним

- ▶ Не перегружайте электроинструмент. Используйте для работы соответствующий специальный электроинструмент. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- ▶ Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- ▶ Перед тем как настраивать электроинструмент, заменяя принадлежность или убирать электроинструмент на хранение, отключите штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте, если это возможно, аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электро-

инструмента.

- ▶ **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте.** Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- ▶ **Тщательно ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями.** Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- ▶ **Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.** Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками режут легче.
- ▶ **Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями.** Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- ▶ **Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.** Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.

Применение и обслуживание аккумулятора

- ▶ **Аккумулятор поставляется не полностью заряженным.** Для обеспечения полной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением.
- ▶ **Используйте аккумуляторную батарею только в комбинации с Вашим инструментом P.I.T.** Только так вы сможете предотвратить опасную перегрузку аккумулятора.

- ▶ **Заряжайте аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендуемых изготовителем.** Зарядное устройство, предусмотренное для определенного вида аккумуляторов, может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.
- ▶ **Применяйте в электроинструментах только предусмотренные для этого аккумуляторы.** Использование других аккумуляторов может привести к травмам и пожарной опасности.

Указания по технике безопасности для триммера

- ▶ **Изделие разрешается применять только согласно назначению.** При работе учитывайте местные условия. При работе сознательно обращайтесь внимание на посторонних, особенно на детей.
- ▶ **Никогда не позволяйте пользоваться изделием детям, лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями и/или лицам, не знакомым с этими указаниями.** Национальные предписания могут ограничивать допустимый возраст оператора.
- ▶ **Следите за детьми и не позволяйте им играть с изделием.**

Эксплуатация

- ▶ **Во время работы крепко держите садовый инструмент двумя руками и следите за стойким положением корпуса тела.** Двумя руками садовый инструмент удерживается надежнее.
- ▶ **Прежде чем положить садовый инструмент, подождите, пока он полностью не остановится.**
- ▶ **Никогда не используйте садовый инструмент с поврежденными защитными кожухами и крышками или без предохранительных приспособлений.** Следите за тем, чтобы они были правильно смонтированы. Никогда не используйте садовый инструмент, если он некомплектный или в него внесены несанкционированные изменения.
- ▶ **Никогда не используйте электроинструмент, если шнур поврежден или изношен.**
- ▶ **Никогда не заменяйте неметаллические режущие элементы металлическими.**
- ▶ **Никогда не ремонтируйте садовый**

инструмент самостоятельно, если у Вас нет соответствующей квалификации.

- ▶ Во время применения садового инструмента другие лица или животные должны находиться на соответствующем расстоянии. Оператор отвечает за посторонних, находящихся в рабочей зоне.
- ▶ Прежде чем прикоснуться к ножу, подождите, пока он полностью не остановится. Нож продолжает вращаться по инерции после выключения двигателя и может нанести травму.
- ▶ Косите только при дневном свете либо хорошо искусственном освещении.
- ▶ Не работайте с триммером при плохих погодных условиях, в частности, когда собирается гроза.
- ▶ Применение триммера во влажной траве может негативно отразиться на его производительности.
- ▶ Для транспортировки выключайте садовый инструмент и извлекайте аккумулятор.
- ▶ При работе с триммером всегда следите за сохранением устойчивого положения! Держите руки и ноги на безопасном расстоянии от вращающихся деталей.
- ▶ Во время работы сохраняйте равновесие, чтобы предотвратить падение.
- ▶ Следите за тем, чтобы не споткнуться о садовый инструмент, когда кладете его на землю.
- ▶ Перед тем, как менять катушку, извлеките аккумуляторную батарею.
- ▶ Регулярно проверяйте триммер и выполняйте работы по его техобслуживанию.
- ▶ Всегда носите защитные перчатки во время очистки изделия или при замене режущей лески.
- ▶ Будьте осторожны, чтобы не травмироваться лезвием, предназначенным для подрезки лески. После подтягивания лески обязательно переверните триммер в горизонтальное рабочее положение, прежде чем включать его.

Выключайте садовый инструмент и извлекайте аккумулятор:

- Всегда перед тем, как оставить садовый инструмент без присмотра,
- Перед тем, как менять катушку

- Перед очисткой или работами на триммере
- Перед хранением триммера
- ▶ **Храните изделие в сухом, безопасном и недоступном для детей месте.** Не ставьте другие предметы на изделие.
- ▶ **Не используйте садовый инструмент в качестве опоры при ходьбе.**

Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком.

ВНИМАНИЕ: Используйте только фирменные аккумуляторные батареи P.I.T.

Использование аккумуляторных батарей, не произведенных P.I.T., или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию P.I.T. на инструмент и зарядное устройство P.I.T.

- ▶ Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупредительные надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
- ▶ Не разбирайте аккумуляторный блок.
- ▶ Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.
- ▶ Не используйте поврежденный аккумуляторный блок
- ▶ Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
- ▶ В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
- ▶ Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
 - (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
 - (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
 - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению

большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже поломке блока.

- ▶ Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
- ▶ Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
- ▶ При повреждении и ненадлежащем использовании аккумулятора может выделяться газ. Обеспечьте приток свежего воздуха и при возникновении жалоб обратитесь к врачу. Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей.
- ▶ Время от времени прочищайте вентиляционные прорези аккумулятора мягкой, сухой и чистой кисточкой.
- ▶ Заряжайте блок аккумуляторов не допуская его полной разрядки. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок, если вы заметили снижение мощности инструмента.
- ▶ Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
- ▶ Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре. Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.
- ▶ Зарядите литий-ионный аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).
- ▶ Не вскрывайте аккумулятор, При этом возникает опасность короткого замыкания.
- ▶ Защищайте аккумуляторную батарею от высоких температур, например, от длительного нагревания на солнце, от огня, воды и влаги. Существует опасность взрыва.
- ▶ Храните аккумулятор в диапазоне температур от 0 до 45°C. Не оставляйте аккумулятор летом в автомобиле.
- ▶ Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.

При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и марки-

ровку. В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.

Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.

- ▶ Выполняйте требования местного законодательства относительно утилизации аккумуляторного блока.

Указания по технике безопасности для триммера

- ▶ Ознакомьтесь с органами управления и правильной работой машины.
- ▶ Режущий элемент продолжит вращаться после отключения двигателя.
- ▶ **Не позволяйте детям или лицам, незнакомым с инструкциями, использовать машину.** Местные нормативы могут ограничивать возраст оператора.
- ▶ Не используйте машину, когда рядом находятся люди (особенно дети) или домашние животные.
- ▶ **Используйте машину только при хорошем освещении.** Избегайте использования машины в плохую погоду, особенно во время грозы.
- ▶ Перед использованием машины обязательно проверьте на износ или повреждения и при необходимости обратитесь в сервисный центр.
- ▶ Будьте осторожны, чтобы не получить повреждения об оборудование для обрезки троса.
- ▶ **Не используйте металлические режущие элементы.**
- ▶ **Машина не должна использоваться лицами (включая детей), которые не знакомы с инструкцией по эксплуатации, а также людьми с ограниченными физическими и психическими способностями или отсутствием опыта и знаний, если только они не находятся под наблюдением и инструктажем лица, ответственного за их безопасность во время использования.** Дети должны находиться под присмотром и не должны играть с инструментом.
- ▶ **Используйте инструмент с крайней осторожностью.**
- ▶ **Работайте с инструментом только в хорошем физическом состоянии.** Выполняйте все операции спокойно и осторожно. Всегда помните, что оператор

несет ответственность за ущерб другим лицам и их собственности.

- ▶ **Никогда не работайте с инструментом, если вы устали,** плохо себя чувствуете или находитесь под воздействием алкоголя или наркотиков.
- ▶ **Если инструмент показывает признаки неисправности,** немедленно выключите его.
- ▶ **Держите палец подальше от выключателя,** когда инструмент не используется и при перемещении между рабочими позициями.

Предупреждение о работе переключателя:

Перед подключением инструмента всегда убедитесь, что выключатель работает правильно и возвращается в положение «ВЫКЛ.» при отпускании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для вашей безопасности этот инструмент оснащен кнопкой блокировки, чтобы предотвратить случайное включение инструмента. Не используйте инструмент, если он начинает работать, когда вы нажимаете на выключатель без нажатия кнопки блокировки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не отключайте функцию кнопки блокировки и не блокируйте кнопку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте, чтобы ваш опыт в работе с продуктом (в результате многократного использования) привел к игнорированию строгого соблюдения соответствующих правил безопасности. Неправильное использование или несоблюдение правил безопасности в инструкции могут привести к серьезным травмам.

Указания по технике безопасности для зарядных устройств



Прочтите все указания по технике безопасности и инструкции.

Упущения, допущенные при выполнении приведенных ниже инструкций, могут вызвать поражение электротоком, пожар и/или привести к тяжелым травмам.

Сохраняйте эти указания по безопасности и инструкции для будущего.

- ▶ **Пользуйтесь зарядным устройством только в том случае,** если Вы в состоянии полностью оценить его функции и привести их в действие или получили соответствующие указания.
- ▶ **Никогда не позволяйте пользоваться зарядным устройством детям, лицам**

с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или недостаточным опытом и знаниями и/или лицам, не знакомым с этими указаниями. Национальные предписания могут ограничивать допустимый возраст оператора.

- ▶ **Не оставляйте детей без присмотра.** Дети не должны играть с зарядным устройством.

- ▶ **Заряжайте только литий-ионные индуктивные аккумуляторные батареи P.I.T.** Напряжение аккумулятора должно соответствовать зарядному напряжению зарядного устройства. Не заряжайте незаряжаемые аккумуляторы. Иначе существует опасность пожара и взрыва.



Защищайте зарядное устройство от дождя и сырости. Проникновение воды в зарядное устройство повышает риск поражения электротоком.

- ▶ **Содержите зарядное устройство в чистоте.** В результате загрязнений существует опасность электрического поражения.

- ▶ **Каждый раз перед использованием проверяйте зарядное устройство, шнур и штекер.** Не используйте зарядное устройство, если обнаружены повреждения. Не вскрывайте зарядное устройство самостоятельно, его ремонт разрешается выполнять только квалифицированному персоналу и только с использованием оригинальных запчастей. Поврежденные зарядные устройства, шнур и штекер повышают риск поражения электротоком.

- ▶ **Не используйте зарядное устройство на легковоспламеняющейся поверхности (например, на бумаге, тканях и т. д.) или в пожароопасной среде.** В связи с нагреванием зарядного устройства во время зарядки возникает опасность возгорания.

- ▶ **Не закрывайте вентиляционные щели зарядного устройства.** В противном случае возможен перегрев зарядного устройства и выход из строя.

- ▶ Для повышения электробезопасности рекомендуется использовать устройство защитного отключения с макс. током срабатывания 30 мА. Перед работой всегда проверяйте устройство защитного отключения.

Символы

Следующие символы помогут Вам при чтении и понимании руководства по эксплуатации. Запомните символы и их значение. Правильное толкование символов поможет лучше и безопаснее работать с изделием.

Символ	Значение
	Направление движения
	Разрешенное действие
	Запрещенное действие
	Рекомендуемое положение для стрижки травы
	Рекомендуемое положение для подрезания краев
	Рекомендуемое положение для стрижки травы под кустами/скамейками

Применение по назначению

Триммер предназначен только для скашивания травы и подравнивания краёв газонов на садовых участках. Любое другое использование, как например, подрезка густого кустарника, живой изгороди или скашивание травы на больших площадях, считается не соответствующим назначению. Триммер не предназначен для промышленного и коммерческого применения.

Характеристики продукта

Нумерация характеристик продукта относится к иллюстрации продукта на графических страницах.

1. Выключатель
2. Кнопка блокировки
3. Кнопка поворота
4. Дополнительная рукоятка
5. Кнопка регулировки положения дополни-

тельной рукоятки

6. Штанга (Верхняя часть)
7. Фиксирующая муфта штанги
8. Штанга (Нижняя часть)
9. Левые и правые корпуса корпуса электродвигателя
10. Кнопка для изменения угла поворота двигателя
11. Защитный кожух
12. Триммерная головка
13. Направляющее колесо
14. Защитная скоба

Технические данные

Модель	PTR20H-300A
Напряжение аккумулятора	DC 20 В
Скорость	8000 об/мин
Ширина скашивания	300 мм (12")
Диаметр триммерного троса	1.6 мм (1/16")
Поддача	Автоматическая
Уровень звуковой мощности	93.3 дБ(А)
Уровень звукового давления	82.3 дБ(А)
Уровень вибрации (вспомогательная рукоятка/задняя рукоятка)	3.18 м/с ² 2.75 м/с ²
Вес	1.77 кг

Комплект поставки

Аккумуляторный триммер	1 шт
Триммерная головка	1 шт
Инструкция по эксплуатации	1 шт

Модель	Аккумулятор	Зарядное Устройство
PTR20H-300A	/	/
PTR20H-300A/1	1	1

Примечание

Изменения могут быть внесены в текст и числовые обозначения инструкций. Поскольку продукт постоянно улучшается, P.I.T. оставляет за собой право вносить изменения в спецификации и характеристики продукта без предварительного уведомления.

Сборка

ОСТОРОЖНО: Перед выполнением любых операций по сборке инструмента всегда отключайте питание инструмента и снимайте аккумулятор.

ОСТОРОЖНО: Запускайте инструмент только после полной сборки. Эксплуатация инструмента при частичной сборке может привести к серьезным травмам из-за случайного запуска.

- ▶ Извлеките корпус машины, соедините две части штанги, вставив верхнюю часть в нижнюю.
- ▶ Закрутите винт с помощью отвертки с крестообразным наконечником и поверните зажимной винт против часовой стрелки, чтобы закрепить нижнюю часть штанги.
- ▶ Соберите защитную скобу в соответствии с диаграммой, затем установите защитный кожух на дно вдоль канавки корпуса в направлении стрелки и зафиксируйте его саморезами ST414 (1, защитный кожух; 2, саморезы ST414; 3, канавка корпуса; 4, защитная скоба). (См. Рисунок А).
- ▶ Установите вспомогательные колеса в фиксирующую пластину кронштейна колеса в направлении стрелки (5, сборка колес; 6, фиксирующая пластинка кронштейна колеса). (См. Рисунок В).

Использование

Головка с триммерной леской (см. Рисунок С)

ОСТОРОЖНО: Не ударяйте инструментом об бетонные или асфальтовые поверхности. Удар о такие поверхности может повредить инструмент.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если триммерная леска не подается автоматически после запуска машины, следуйте шагам в этом руководстве, чтобы намотать или заменить леску.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если триммерная головка не вращается, механизм автоматической подачи работает неправильно.

- ▶ Триммерная головка оборудована механизмом автоматической подачи лески. Чтобы подать леску, остановите машину и перезапустите ее (нет конкретного описания). При подаче лески лезвие автоматически отрезает ее до необходимой длины. (1, триммерная головка; 2, леска; 3, лезвие)

Коррекция угла резки (см. Рисунок D)

ОСТОРОЖНО: Перед складыванием или раскладыванием головки инструмента всегда убедитесь, что инструмент выключен.

- ▶ Угол резки можно регулировать в 5 положениях. Чтобы изменить угол резки, держите корпус триммера и нажмите на кнопку регулировки. (1, кнопка регу-

лировки; 2, Корпус; 3, фиксированные положения).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед эксплуатацией инструмента убедитесь, что рабочая головка надежно зафиксирована.

Регулировка угла вспомогательной рукоятки (см. Рисунок E)

ОСТОРОЖНО: Перед регулировкой вспомогательной рукоятки всегда проверяйте, что инструмент выключен.

- ▶ Вспомогательная рукоятка может быть зафиксирована в 8 положениях. Чтобы изменить угол вспомогательной рукоятки, нажмите кнопку регулировки угла рукоятки и измените угол вспомогательной рукоятки. (1, кнопка регулировки угла вспомогательной рукоятки; 2, вспомогательная рукоятка).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед эксплуатацией инструмента убедитесь, что вспомогательная рукоятка надежно зафиксирована.

Регулировка длины штанги (см. Рисунок F)

ОСТОРОЖНО: Выключите питание инструмента и снимите аккумулятор с инструмента перед регулировкой длины штанги. Несоблюдение этого правила может привести к травмам.

- ▶ Чтобы отрегулировать длину штанги, отпустите зажимной винт, отрегулируйте телескопическую штангу, затем затяните зажимной винт. (1, зажимной винт; 2, штанга (нижняя часть)).

Стрижка травы (см. Рисунок G)

- ▶ Держите триммер обеими руками и медленно перемещайте его справа налево. Начинайте скашивание с верхней части травы концом лески.

ПРИМЕЧАНИЕ: Никогда не скашивайте высокую траву за один проход. Стрижка высокой травы у корней может привести к запутыванию лески в траве, что приведет к перегрузке мотора и повреждению триммера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Никогда не допускайте, чтобы рабочая головка касалась земли во время использования. Прикосновение головки к земле во время работы может привести к перегрузке мотора и повреждению триммера.

Стрижка травы около деревьев, кирпичей, блоков или камней (см. Рисунок H)

- ▶ Держите и наклоняйте газонокосилку на высоте, где рабочая головка не касается земли.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется держать

инструмент на расстоянии не менее 5 см от деревьев или камней. Если леска касается дерева или камня, она может лопнуть. Если леска лопнет в рабочей головке, установите новую леску в соответствии с шагами замены в этом руководстве.

Использование триммера для облаживания краев

Триммер может быть использован для облаживания краев клумб, дорожек и газонов. Нажмите кнопку поворота рукоятки и поверните заднюю рукоятку на 90° против часовой стрелки, чтобы зафиксировать ее, открутите зажимной винт, отрегулируйте штангу в необходимое положение, затем закройте зажимной винт. Нажмите кнопку регулировки, чтобы отрегулировать угол реза на минимальный уровень. Установите защитную скобу в подходящее положение. Поставьте вспомогательные колеса на землю и перемещайте его параллельно краю (напр. клумбы) для подравнивания травы.

Замена лески (см. Рисунок I)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только нейлоновую леску диаметром, указанным в разделе «Спецификации». Не используйте леску большего диаметра, проволоку, веревку и т. д.

Используйте только рекомендуемую леску, иначе это может привести к повреждению инструмента и серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что крышка триммерной головки правильно закреплена, как показано на Рисунке I. Если крышка не закреплена должным образом, головка может вылететь, что приведет к серьезным травмам.

Если леска больше не подается, замените всю триммерную головку.

На Рисунке I: (1) не более 5,3 м; (2) 100-110 мм.

Замена триммерной головки (см. Рисунок J-K)

- ▶ Снимите вспомогательные колеса, затем с помощью крестовой отвертки открутите саморезы ST414 и снимите защитный кожух и защитную скобу.
- ▶ Открутите 6 саморезов ST416 и снимите корпус.
- ▶ Зафиксируйте вал мотора, вращайте триммерную головку против часовой стрелки, снимите триммерную голову, а затем установите новую по часовой стрелке на вал мотора.
- ▶ Установите корпус обратно и закрепите 6 винтами.

- ▶ Установите защитный кожух, защитную скобу и вспомогательные колеса на место в соответствии с шагами сборки, чтобы обеспечить отсутствие люфта головки инструмента.
- ▶ Проверьте рабочее состояние триммерной головки и возможность нормальной подачи лески при включении машины.
- ▶ **ОСТОРОЖНО:** Запускайте инструмент только после полной сборки. Эксплуатация инструмента в частично собранном состоянии может привести к серьезным травмам.

Обслуживание и уход

Обслуживание и очистка

- ▶ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда отключайте питание инструмента снимайте аккумулятор перед проверкой или обслуживанием инструмента. Несоблюдение этого правила может привести к случайному запуску, что вызовет серьезные травмы.
- ▶ **ПРИМЕЧАНИЕ:** Никогда не используйте бензин, бензол, растворители, спирт или подобные вещества для очистки инструмента. Это может привести к обесцвечиванию, деформации или растрескиванию инструмента.
- ▶ **ЧИСТКА ИНСТРУМЕНТА:** При очистке инструмента протрите любые загрязнения, пыль или срезанную траву сухой или мыльной тряпкой. Если на крышке мотора осталась срезанная трава, обязательно удалите их.

Чтобы обеспечить безопасность и надежность продукта, ремонты, любые другие обслуживания или регулировки должны выполняться только авторизованным сервисным центром P.I.T. или заводским сервисным центром. Всегда используйте запчасти P.I.T.

Сервис

- ▶ Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.

Список авторизованных сервисных центров можно посмотреть на официальном сайте P.I.T. по ссылке: <https://pittools.ru/services/>

ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Индикация	Решение
Машина не запускается	1. Аккумуляторная батарея не установлена.	Установите аккумуляторную батарею.
	2. Ва2. Неисправность аккумуляторной батареи (пониженное напряжение). ttery pack failure (undervoltage).	Пожалуйста, зарядите аккумулятор; если зарядка не работает, замените аккумулятор.
	3. Неисправны переключатели, провода, двигатели или другие компоненты.	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.
	4. Система привода не работает должным образом.	
Двигатель не вращается после длительного использования	1. Аккумулятор полностью разряжен.	Пожалуйста, зарядите аккумулятор; если зарядка не работает, замените аккумулятор.
	2. Перегрев.	Прекратите использование инструмента и дайте ему остыть.
Машина не развивает полных оборотов или не работает на полную мощность.	1. Неправильная установка аккумулятора.	Установите аккумулятор правильно.
	2. Аккумулятор полностью разряжен.	Пожалуйста, зарядите аккумулятор; если зарядка не работает, замените аккумулятор.
	3. Система привода не работает должным образом.	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.
Режущий инструмент не вращается Внимание: немедленно остановите машину!	1. Посторонние предметы, такие как ветки, застряли между защитным кожухом и режущим инструментом.	Удалите посторонние предметы.
	2. Система привода не работает должным образом.	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.
Аномальная вибрация Внимание: немедленно остановите машину!	1. Один конец нейлоновой лески поврежден.	Остановите машину и запустите ее снова, чтобы триммерная головка подала нейлоновую леску.
	2. Система привода не работает должным образом.	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.
Режущий инструмент и двигатель не останавливаются Внимание! Немедленно извлеките аккумуляторную батарею	1. Электрическая или электронная неисправность.	Извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр для ремонта.

Утилизация

Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую переработку отходов.

Утилизируйте электроинструмент отдельно от бытового мусора!

Расшифровка даты изготовления изделия

No.	00000	00	00	000000
	Код продукта	Год	Месяц	Номер в партии

Дата изготовления изделия зашифрована в серийном номере, напечатанном на корпусе инструмента. Первые 2 цифры обозначают год выпуска, следующие 2 цифры – месяц.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийного свидетельства не восстанавливается.

2. Гарантийный срок указан в гарантийном сертификате. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. По период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность службы сервиса.

Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;

- степень износа диаметра коллектора ротора двигателя превышает 0,4 мм (за исключением инструментов с бесщеточным двигателем);

- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожоге электронных плат и других случаях;

- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;

- по истечении срока гарантии;

- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;

- внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;

- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;

- при неправильной эксплуатации, использованию электроинструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;

- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);

- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);

- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных ин-

струкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).

- при повреждении изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки;

- при сильном внутреннем загрязнении инструмента;

- при работе с перегрузкой бензоинструмента, изменении цвета чашки и муфты сцепления в результате перегрева;

- при обрыве шнура стартера при условии исправности остальных деталей пускового устройства;

- на все виды работ, выполняемые при периодическом техническом обслуживании (регулировки, чистке, замене расходных материалов и др.);

- на неисправности, возникшие в результате нарушения требований и правил эксплуатации, установленным паспортом изделия. Например, перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, повлекших выход из строя поршневой группы (безусловным признаком этого является залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);

- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки.

- при работе электроинструментом с перегрузкой и заклиниванием оснастки, о чем свидетельствуют задиры, изменение цвета от температуры упорных и прижимных шайб, зажимного патрона, выхода из строя редуктора.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия составляет 3 года.

Срок хранения – 2 года. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 2 лет хранения с даты изготовления, которая указана в серийном номере на этикетке инструмента, без предварительной проверки (определение даты выпуска смотрите ранее в Руководстве пользователя).

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания,

владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре. Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5.Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные сменные насадки и т.п.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.

- шнуры питания, в случае повреждения изоляции. В данном случае потребитель должен быть уведомлен и ремонт (услуга платная) должен быть выполнен после согласия потребителя. Если потребитель не согласен на замену, то в любом ремонте этого инструмента будет отказано. Факт отказа должен быть зафиксирован в гарантийном талоне или квитанции сервисного центра и подписан владельцем.

P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE

Product Name _____

Product Serial Number Charger Serial Number

Sale Date _____

Trade Organization Name _____

Place of seal

Dear customer!

Thank you for purchasing the P.I.T. tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T. tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T. service centers.

Attention!

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

Warranty

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

“The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance.”

Buyer's Signature _____ Surname (legibly) _____

Phone _____

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.

Наименование изделия _____

Серийный номер изделия Серийный номер зарядного устройства

Дата продажи « ____ » _____

Наименование торговой организации _____

Уважаемый покупатель!

М.П.

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором.

При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в авторизованные сервисные центры P.I.T. Все сервисные центры представлены на сайте www.pittools.ru

Внимание!

При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инструмента и его комплектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийных талонах.

Гарантия

На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся указанные дефекты, то специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя _____ Фамилия (разборчиво) _____

Телефон _____

P.I.T. WARRANTY CARD

P.I.T.				№ 1
Name _____ Serial Number _____ Sale Date _____ 20____ Date of Receipt from Repair _____ 20____	Name _____			Place of Seal
	Serial Number _____			
	Sale Date _____ 20____			
	(Filled out by a Seller)			
	WARRANTY REPAIR CARD			
	Date of Acceptance for Repair _____ 20____			
	Application for Repair _____			
	Customer _____			
	Phone (Address) _____			
	Cause of Application _____			
Name _____ Serial Number _____ Sale Date _____ 20____ Date of Receipt from Repair _____ 20____	Date of Receipt from Repair _____ 20____			Place of Seal
	The Tool is checked in my presence _____			
	(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)			
	P.I.T.			
	№ 2			
	Name _____			
	Serial Number _____			
	Sale Date _____ 20____			
	(Filled out by a Seller)			
	WARRANTY REPAIR CARD			
Name _____ Serial Number _____ Sale Date _____ 20____ Date of Receipt from Repair _____ 20____	Date of Acceptance for Repair _____ 20____			Place of Seal
	Application for Repair _____			
	Customer _____			
	Phone (Address) _____			
	Cause of Application _____			
	Date of Receipt from Repair _____ 20____			
	The Tool is checked in my presence _____			
	(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)			
	P.I.T.			
	№ 3			
Name _____			Place of Seal	
Serial Number _____				
Sale Date _____ 20____				
(Filled out by a Seller)				
WARRANTY REPAIR CARD				
Date of Acceptance for Repair _____ 20____				
Application for Repair _____				
Customer _____				
Phone (Address) _____				
Cause of Application _____				
Name _____ Serial Number _____ Sale Date _____ 20____ Date of Receipt from Repair _____ 20____	Date of Receipt from Repair _____ 20____			Place of Seal
	The Tool is checked in my presence _____			
	(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)			

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.

P.I.T.

Талон № 1

Наименование _____

Серийный номер _____

Дата продажи «____» _____ 20__

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт _____ 20__

Заявка на ремонт _____

Заказчик _____

Телефон (адрес) _____

Причина обращения _____

Дата получения от ремонта _____ 20__

Инструмент проверен в моем присутствии _____

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати
или штампа

Наименование _____
 Серийный номер _____
 Дата продажи _____ 20__
 Дата получения от ремонта _____ 20__

P.I.T.

Талон № 2

Наименование _____

Серийный номер _____

Дата продажи «____» _____ 20__

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт _____ 20__

Заявка на ремонт _____

Заказчик _____

Телефон (адрес) _____

Причина обращения _____

Дата получения от ремонта _____ 20__

Инструмент проверен в моем присутствии _____

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати
или штампа

Наименование _____
 Серийный номер _____
 Дата продажи _____ 20__
 Дата получения от ремонта _____ 20__

P.I.T.

Талон № 3

Наименование _____

Серийный номер _____

Дата продажи «____» _____ 20__

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт _____ 20__

Заявка на ремонт _____

Заказчик _____

Телефон (адрес) _____

Причина обращения _____

Дата получения от ремонта _____ 20__

Инструмент проверен в моем присутствии _____

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати
или штампа

Наименование _____
 Серийный номер _____
 Дата продажи _____ 20__
 Дата получения от ремонта _____ 20__



20250114-A

P.I.T.

Media account

 [pit_global](#)  [PIT Global](#)  [YouTube](#) [PIT Global](#)

 bod@pit-tools.com  www.pit-tools.com

Сделано в КНР / Made in China